

Zahnmedizin 21 gedragscode



- De principes van de gedragscode voor tandartsen
- Lees en begrijp geselecteerde fragmenten uit de gedragscode

De kwalitatieve zorgverlening	<i>(Die qualitative Versorgung)</i>	De non-discriminatie	<i>(Die Nichtdiskriminierung)</i>
De deskundigheid	<i>(Die Fachkompetenz)</i>	De collegialiteit	<i>(Die Kollegialität)</i>
Het professionele gedrag	<i>(Das professionelle Verhalten)</i>	De dossiervoering	<i>(Die Aktenführung)</i>
De beroepsverantwoordelijkheid	<i>(Die berufliche Verantwortung)</i>	Het tuchtrecht	<i>(Das Standesrecht)</i>
Het beroepsgeheim	<i>(Die berufliche Schweigepflicht)</i>	Een toeslag voor tandheelkundige handelingen	<i>(Ein Zuschlag für zahnärztliche Leistungen)</i>
De informatieplicht	<i>(Die Informationspflicht)</i>	Een PLO (occlusaal ontlastingsplan)	<i>(Ein PLO (okklusales Entlastungsplan))</i>
De geïnformeerde toestemming	<i>(Die informierte Zustimmung)</i>	Een pulpa-overkapping	<i>(Eine Pulpa-Überkapping)</i>
Het respect voor de patiënt	<i>(Der Respekt vor dem Patienten)</i>	Een endodontische herbehandeling	<i>(Eine endodontische Nachbehandlung)</i>

1. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen, oder lesen Sie den Text. (QR: Audio)



1. Wat voelt de spreker in zijn of haar werk met deze doelgroep?
 - a. Onzekerheid en twijfel
 - b. Boosheid en frustratie
 - c. Verveling en desinteresse
 - d. Dagelijks trots en voldoening
2. Wat is volgens de spreker het belangrijkste voordeel van MondzorgPlus?
 - a. De samenwerking tussen mensen met affiniteit voor de doelgroep
 - b. Lagere kosten voor de zorgverzekeraar
 - c. Korte wachttijden voor alle patiënten
 - d. De nieuwste tandartstechniek

1-d 2-a

2.Übungen

1. Ordne die Elemente mit verwandter Bedeutung zu.

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| a. de deskundigheid | 1. verantwoordelijkheid in je beroep |
| b. het professionele gedrag | 2. vertrouwelijkheid van informatie |
| c. de beroepsverantwoordelijkheid | 3. netjes gedrag op het werk |
| d. het beroepsgeheim | 4. goede vakkennis |



a-4 b-3 c-1 d-2

2. Auszug: Verhaltenskodex für Zahnärzte (Praxismappe) (QR: Audio)



Fülle die Lücken aus: toestemming, kwalitatieve, deskundigheid, patiënt, respect, toeslag, beroepsgeheim, dossier

In onze praktijk volgen we de gedragscode voor tandartsen. Het doel is (1) _____ zorg. Je werkt alleen binnen je (2) _____. Je legt de behandeling rustig uit en controleert of de (3) _____ het begrijpt. Voor je begint vraag je (4) _____. Je behandelt iedereen met (5) _____ en discrimineert niet.

Je gaat zorgvuldig om met gegevens. Het (6) _____ is volledig en duidelijk: wat er is gedaan en wat is afgesproken. Je deelt informatie alleen met collega's die bij de zorg betrokken zijn; dat valt onder het (7) _____. Bij vragen over tarieven en prestatiecodes, bijvoorbeeld een (8) _____, bespreek je dit vooraf zodat de patiënt weet wat het kost.

In unserer Praxis befolgen wir den Verhaltenskodex für Zahnärzte. Ziel ist eine sichere und gute Versorgung. Du arbeitest nur innerhalb deiner Fachkompetenz. Du erklärst die Behandlung ruhig und prüfst, ob der Patient oder die Patientin sie versteht. Bevor du beginnst, holst du die Einwilligung ein. Du behandelst alle mit Respekt und diskriminierst niemanden.


Du gehst sorgsam mit Daten um. Die Akte ist vollständig und übersichtlich; was gemacht wurde und was vereinbart ist. Du gibst Informationen nur an Kolleginnen und Kollegen weiter, die an der Behandlung beteiligt sind; das fällt unter das Berufsgeheimnis. Bei Fragen zu Tarifen und Leistungscodes, zum Beispiel zu einem Zuschlag, besprichst du das im Vorfeld, damit der Patient oder die Patientin weiß, was es kostet.

(1) kwalitatieve, (2) deskundigheid, (3) patiënt, (4) toestemming, (5) respect, (6) dossier, (7) beroepsgeheim, (8) toeslag

1. Noem twee dingen die je volgens de tekst moet doen voordat je met een behandeling begint.

2. Wat staat er in de tekst over het dossier en het delen van patiëntinformatie?

3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

- | | Wahr | Falsch | |
|--|--------------------------|--------------------------|--|
| 1. De spreker zegt dat het team eerst uitlegt wat er gebeurt en daarna toestemming vraagt. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |
| 2. De spreker zegt dat patiëntinformatie vrij gedeeld mag worden binnen de praktijk. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 3. De spreker meldt dat er soms een extra toeslag wordt gerekend voor tandheelkundige handelingen. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |

1-V 2-X 3-V

4. Wählen Sie die richtige Lösung

- Volgens de gedragscode _____ de tandarts *(Laut Verhaltenskodex erklärt der Zahnarzt dem Patienten die Behandlung ruhig.)*
de behandeling rustig uit aan de patiënt.
a. legde b. legt c. leg d. leggen
- De assistent _____ of de patiënt al *(Die Assistentin fragt, ob der Patient bereits seine informierte Zustimmung zur Behandlung gegeben hat.)*
geïnformeerde toestemming heeft gegeven voor de
behandeling.
a. vroeg b. vragen c. vraagt d. vraag
- In deze praktijk _____ we het beroepsgeheim *(In dieser Praxis wahren wir das Berufsgeheimnis und geben keine Patientendaten an Dritte weiter.)*
en delen we geen patiëntgegevens met anderen.
a. bewaren b. bewaarde c. bewaar d. bewaart

1. legt 2. vraagt 3. bewaren

5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)



Patiënt vraagt om dossier

- Assistente (balie):** *Goedemorgen. U wilt uw dossier meenemen? Mag ik even uw legitimatie zien, dat hoort bij het beroepsgeheim.*
(Guten Morgen. Möchten Sie Ihre Akte mitnehmen? Darf ich kurz Ihren Ausweis sehen? Das gehört zum Berufsgeheimnis.)
- Patiënt:** *Ja graag. Ik ga naar een andere tandarts en wil weten wat er precies in mijn dossiervoering staat.*
(Ja, bitte. Ich gehe zu einem anderen Zahnarzt und möchte wissen, was genau in meiner Aktenführung steht.)
- Assistente (balie):** *Dat kan. Volgens onze informatieplicht leg ik eerst uit wat in het dossier staat en ik maak een kopie voor u.*
(Das ist möglich. Gemäß unserer Auskunftspflicht erkläre ich Ihnen zuerst, was in der Akte steht, und ich mache eine Kopie für Sie.)
- Patiënt:** *Dank u. Kunt u de kopie vandaag klaarleggen, dan kom ik later terug?*
(Danke. Können Sie die Kopie heute bereitlegen, dann komme ich später vorbei?)

1. Wat wil de patiënt precies en waarom?

6. Spreken: übersetzen und antworten (QR: KI+)

Ik leg uit dat... / Volgens de richtlijnen moet ik... / Ik luister eerst en leg daarna uit...



1. Wat leg je een patiënt kort uit voordat je met een tandheelkundige behandeling begint, en waarom is dat belangrijk?

2. Een patiënt heeft een vraag over de rekening of een toeslag; hoe reageer je professioneel en los je het rustig op?

7. Schreiben: E-mail (QR: KI+)

Onderwerp: Vraag over rekening en toestemming

Beste praktijk,

Vorige week had ik een behandeling bij dr. Jansen. Ik zie nu op de rekening een

toeslag. Dat stond niet duidelijk op de begroting. Ook wil ik weten of ik eerst

toestemming moet geven als er extra kosten zijn.

Kunt u uitleggen waarom deze toeslag is gerekend en hoe u mij vooraf informeert?

Met vriendelijke groet,

Mark de Vries



Schreibe eine passende Antwort: *Dank u wel voor uw e-mail. / De toeslag is gerekend omdat... / Wij informeren u vooraf en vragen uw toestemming.*
